

II.

(Nezakonodavni akti)

MEĐUNARODNI SPORAZUMI

ODLUKA VIJEĆA (EU) 2018/1197

od 26. lipnja 2018.

o potpisivanju, u ime Europske unije, i privremenoj primjeni Sporazuma o strateškom partnerstvu između Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane, i Japana, s druge strane

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji, a posebno njegov članak 37.,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 212. stavak 1. u vezi s člankom 218. stavkom 5. točkom i člankom 218. stavkom 8. drugim podstavkom,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije i Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku,

budući da:

- (1) Vijeće je 29. studenoga 2012. ovlastilo Komisiju i Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku da otvore pregovore s Japanom o okvirnom sporazumu između Europske unije i Japana.
- (2) Pregovori o Sporazumu o strateškom partnerstvu između Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane, i Japana, s druge strane („Sporazum”) uspješno su završeni u travnju 2018.
- (3) Cilj je Sporazuma ojačati suradnju i dijalog u nizu bilateralnih, regionalnih i multilateralnih pitanja.
- (4) Sporazum bi trebalo potpisati podložno njegovu kasnijem sklapanju.
- (5) S obzirom na važnost provedbe Sporazuma čim je prije moguće nakon njegova potpisivanja, dijelove Sporazuma trebalo bi privremeno primjenjivati, do završetka postupaka potrebnih za njegovo stupanje na snagu.
- (6) U izjavi Europske unije nakon potpisivanja Sporazuma razjasnit će se da članak 47. stavak 3. Sporazuma treba tumačiti na način koji je u skladu s člankom 25. „Privremena primjena” Bečke konvencije o pravu međunarodnih ugovora te bi tu izjavu trebalo odobriti,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

1. Odobrava se potpisivanje u ime Unije Sporazuma o strateškom partnerstvu između Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane, i Japana, s druge strane, podložno sklapanju navedenog Sporazuma.
2. Tekst Sporazuma priložen je ovoj Odluci.

Članak 2.

Izjava Europske unije o članku 47. stavku 3. Sporazuma, priložena ovoj Odluci, odobrava se u ime Unije.

Članak 3.

Predsjednika Vijeća ovlašćuje se da odredi jednu ili više osoba ovlaštenih za potpisivanje Sporazuma u ime Unije.

Članak 4.

Do završetka postupaka potrebnih za stupanje Sporazuma na snagu, u skladu s njegovim člankom 47. i podložno obavijestima koje su u njemu predviđene, između Unije i Japana privremeno se primjenjuju sljedeći dijelovi Sporazuma ⁽¹⁾:

- (a) članci 11., 12., 14., 16., 18., 20., 25., 28., 40. i 41.;
- (b) članak 13., članak 15. (osim stavka 2. točke (b)), članci 17., 21., 22., 23., 24., 26., 27., 29., 30., 31. i 37., članak 38. stavak 1. i članak 39., u mjeri u kojoj obuhvaćaju pitanja za koja je Unija već interno izvršila svoju nadležnost;
- (c) članci 1., 2., 3. i 4. te članak 5. stavak 1., u mjeri u kojoj obuhvaćaju pitanja u nadležnosti Unije za utvrđivanje i provedbu zajedničke vanjske i sigurnosne politike;
- (d) članak 42. (osim stavka 2. točke (c)), članci od 43. do 47., članak 48. stavak 3. te članci 49., 50. i 51., u mjeri u kojoj su te odredbe ograničene na svrhu osiguravanja privremene primjene Sporazuma.

Članak 5.

Ova Odluka stupa na snagu sljedećeg dana od dana donošenja.

Sastavljeno u Luxembourg 26. lipnja 2018.

Za Vijeće
Predsjednica
E. ZAHARIEVA

⁽¹⁾ Glavno tajništvo Vijeća objavit će u *Službenom listu Europske unije* datum od kojeg će se privremeno primjenjivati dijelovi Sporazuma iz ovog članka.

PRILOG

IZJAVA EUROPSKE UNIJE O ČLANKU 47. STAVKU 3. SPORAZUMA

Europska unija izjavljuje da članak 47. stavak 3. Sporazuma treba tumačiti na način koji je u skladu s člankom 25. Bečke konvencije o pravu međunarodnih ugovora.
